



Bozen / Bolzano, 24.01.2017

Bearbeitet von / redatto da:
Maria Pia Nigro
maria-pia.nigro@provincia.bz.it
Tel. 0471-412328
Fax 0471-412387

Trasmissione mediante PEC:
Übermittlung mittels ZEP:

gassergmbh@legalmail.it

Al concorrente escluso
An den ausgeschlossenen Bewerber

Gasser G.m.b.H.
Handwerkerstrasse, 21
39057 EPPAN (BZ)

- p.c. /z.K. Al Coordinatore del Servizio Amministrativo della Ripartizione
10 - Infrastrutture
An den Koordinator des Verwaltungsdienstes der Abteilung
10 - Tiefbau
Dr./ Dott. Marco Dalnodar
marco.dalnodar@provincia.bz.it
- p.c. /z.K. Al Responsabile Unico del Procedimento
An den Verfahrensverantwortlichen
Geom. Alessandro Bertinazzo
Ufficio 10.2 – Ufficio Strade Centro Sud / Amt 10.2 – Amt für
Straßenbau Mitte/Süd
alessandro.bertinazzo@provincia.bz.it
- p.c. /z.K. Al Direttore dell'Ufficio 10.2 – Ufficio Strade Centro Sud
An den Direktor des Amtes 10.2 – Amt für Straßenbau
Mitte/Süd
Ing. Maurizio Mazagg
strade.centrosud@provincia.bz.it
- p.c. /z.K. All'Ing. / An Dr. Ing. Valentino Pagani
Rip10.infrastrutture@provincia.bz.it

**Mitteilung nach GVD n. 50/2016, Artikel 76
Absatz 5, Buchstabe b) über den
Ausschluss von der Ausschreibung**

**Betreff der Ausschreibung:
Karneid – Errichtung einer
Lärmschutzwand auf der Brücke der SS 12
zwischen Km 441,475 und Km 441,635.
23.02.S.12.57**

**Comunicazione dell'esclusione dalla gara ai
sensi dell'articolo 76, comma 5, lettera b) del
D.Lgs n.50/2016**

**Oggetto della gara:
Cornedo all'Isarco – Costruzione di barriere
antirumore sul viadotto della SS 12 tra i km
441,475 e km 441,635.
23.02.S.12.57**



Ausschreibung Nr. – gara n. 36/2016
CIG 6795446370
CUP B11B10000580003

Grundbetrag der Arbeiten	323.279,25 €	Importo a base di gara dei lavori
Kosten für die Durchführung der im Sicherheitsplan vorgeschriebenen Maßnahmen	26.771,08 €	Oneri per l'attuazione dei piani di sicurezza

Es wird mitgeteilt, dass der Bieter Gasser G.m.b.H. gemäß Niederschriften Sammlung Nr. 67 vom 27.09.2016 und Sammlung Nr. 5 vom 24.01.2017 von der im Betreff genannten Ausschreibung ausgeschlossen wurde.

Si comunica, che giusti verbali raccolta n. 67 d.d. 27.09.2016 e raccolta n. 5 d.d. 24.01.2017 il partecipante Gasser S.r.l. è stato escluso dalla gara di cui all' oggetto.

Die Vergabestelle übermittelt dem ausgeschlossenen Bieter, die beigelegten Niederschriften, zum Zwecke der Erfüllung der Pflichten nach G.V.D. Nr. 50/2016, Artikel 76, Absatz 5 , Buchstabe b).

La Stazione appaltante trasmette all' offerente escluso, gli allegati verbali, ai finii dell'assolvimento degli oneri previsti dall'articolo 76 comma 5, lettera b) del D.Lgs. n. 50/2016.

Gegen die Vergabeniederschriften und die verbundenen und darauf folgenden Maßnahmen betreffend die Abwicklung der Vergabe, kann vor dem zuständigen Verwaltungsgericht, Rekurs mit der Betreuung eines Rechtsanwaltes eingereicht werden. Der Termin für die Einlage des Rekurses ist 30 Tage ab Erhalt dieser Mitteilung, nach G.v.D Nr. 104/2010, Artikel 120, Absatz 5.

Avverso i verbali di gara ed i provvedimenti connessi e consequenziali relativi allo svolgimento della gara è ammesso ricorso al TAR competente, con il patrocinio di un avvocato. Il termine per la proposizione del ricorso è di 30 giorni dal ricevimento della presente comunicazione, ai sensi dell'articolo 120, comma 5 del D.Lgs. n.104/2010.

Mit freundlichen Grüßen

Cordiali saluti

DIE GESCHÄFTSFÜHRENDE
AMTSDIREKTORIN

LA DIRETTRICE D'UFFICIO REGGENTE

- R.A. / Avv. Lara Boccuzzi –
(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)